



**GP-DAP- 367-2020 / PE-DAE-0498-2020-2020**

26 de mayo de 2020

Lic. Gilberth Alfaro Morales, **Director**  
**Dirección Jurídica**

**Asunto: Segunda solicitud de criterio de la Dirección Jurídica sobre propuesta de modificación al artículo 46 del Reglamento del Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte. Atención de oficio DJ-02255-2020.**

Estimado Lic. Alfaro:

Una vez analizado el oficio DJ-02255-2020 de 22 de mayo de 2020, mediante el cual la Dirección Jurídica emitió criterio legal sobre la propuesta de reforma al artículo 46 del Reglamento del Seguro de Invalidez, Vejez y Muerte que la Dirección Administración de Pensiones le remitió mediante oficio DAP-302-2020 del pasado 29 de abril, se señala:

**I. Sobre las observaciones de la Dirección Jurídica:**

- 1) *"En el párrafo segundo de la propuesta de reforma se establece que "(...) en caso de que el monto resultante sea mayor a los recursos que el otro fondo ofrece trasladar, no será posible realizar el traslado al Régimen de IVM", ante ello, se recomienda se valore la posibilidad de que el interesado en el traslado de cuotas pueda "poner" o "aportar" de su peculio, el faltante de los recursos para que se pueda dar el traslado. Además, considerar si tal "aporte" del interesado resultaría beneficioso o no desde el ámbito financiero para la sostenibilidad del Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte,"*

**Criterio de este grupo de trabajo:**

Desde la perspectiva técnica-legal, no se encuentra inconveniente para incorporar al artículo, la posibilidad de que el interesado en el traslado de cuotas pueda "aportar" de su peculio, el faltante de los recursos para que se pueda dar el traslado. La misma se incorpora en el párrafo segundo.

- 2) *"Respecto del párrafo tercero de la propuesta de reforma, a los efectos de su análisis, es menester transcribirlo: "En el caso de traslados de cuotas de otros regímenes del primer pilar, que se encuentren regulados por leyes especiales, se cumplirá lo establecido por la ley respectiva." De la literalidad de este párrafo tercero, en relación con el contenido del párrafo segundo, vale la observación en el sentido de que, por un lado, se entiende que la propuesta tiene como fin establecer la*



obligatoriedad por parte de la Institución, de proceder con el traslado de cuotas si así está contenido en la ley especial, no obstante, por otro lado cabe indicar que el traslado de cuotas, incluso según lo dispuesto mediante Ley no puede afectar el financiamiento del Régimen de IVM, de ahí que lo que resulta preocupante es que la Ley establezca condiciones que nos afecten financieramente.”

#### Criterio de este grupo de trabajo:

Señala la Dirección Jurídica que *“cabe indicar que el traslado de cuotas, incluso según lo dispuesto mediante Ley no puede afectar el financiamiento del Régimen de IVM, de ahí que lo que resulta preocupante es que la Ley establezca condiciones que nos afecten financieramente.”* No obstante, debe indicarse que **la CCSS, a pesar de la autonomía que tiene para regular todo lo relacionado con los seguros sociales, -dada por el artículo 73 constitucional-, y de que por ella, la materia de su competencia está fuera de la acción de la ley, no puede desaplicar lo establecido en una ley de la República que se encuentra vigente, aunque la misma eventualmente afecte el financiamiento del Régimen de IVM. Esto, porque en la jerarquía normativa, la ley está en un nivel superior al Reglamento del Seguro de IVM, -que es un reglamento de un ente descentralizado-. La CCSS, eventualmente podría impugnar la norma por roces de constitucionalidad; sin embargo, mientras esta no sea declarada inconstitucional, la CCSS debe acatarla.**

#### II La propuesta de Reforma al Artículo 46 del Seguro de IVM:

SITUACIÓN ACTUAL	SITUACIÓN PROPUESTA
<b>Artículo 46°</b>  Este Régimen brindará protección a los trabajadores cubiertos por los regímenes contributivos de pensiones regulados por leyes especiales, que se trasladen al mismo voluntariamente o mediante disposición legal. El Estado proporcionará los recursos financieros necesarios para garantizar dicho traslado, según los resultados de los estudios actuariales que para tal efecto prepare la Dirección Actuarial y de Planificación Económica.	<b>Artículo 46°.- Los traslados de cuotas entre regímenes de pensiones del primer pilar y el Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte</b>  Las cuotas (Estado, patrono y trabajador) de aquellas personas que hubiesen cotizado a otros regímenes del primer pilar distintos al Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte y que con estas, no cumplan los requisitos para obtener una pensión por el régimen al que estaban cotizando, podrán ser trasladadas al Régimen de IVM, siempre y cuando le permitan obtener una pensión del Régimen de IVM o mejorar <b>su monto en este Régimen</b> . Para ello, la Administración realizará el cálculo del monto asociado a las cuotas a trasladar, a valor presente, -esto es, el valor de las cuotas más los rendimientos que de manera sucesiva hubiesen generado esas



	<p>aportaciones y sus respectivos intereses, para lo cual se utilizará la rentabilidad de las inversiones de la reserva del Régimen de IVM-, es decir, como si las aportaciones hubiesen ingresado, en su momento, a este último.</p> <p>No obstante, en caso de que el monto resultante sea mayor a los recursos que el otro fondo ofrece trasladar a la Caja, la diferencia deberá ser asumida por el afiliado, el cual la pagará según los términos que establezca la administración del Régimen de IVM. En caso de que el afiliado manifieste no estar de acuerdo con el pago de la diferencia, no será posible realizar el traslado de cotizaciones.</p> <p>En el caso de traslados de cuotas de otros regímenes del primer pilar, que se encuentren regulados por leyes especiales, se cumplirá lo establecido por la ley respectiva, y si corresponde a la Caja realizar los cálculos para el traslado de las cotizaciones al Régimen de IVM, se deberá seguir la misma metodología que se indica en el primer párrafo de este artículo.</p> <p>Para aquellos casos en los cuales el Régimen de IVM deba trasladar cuotas a otros regímenes del primer pilar, el cálculo de estas se realizará mediante la modalidad de liquidación actuarial.</p>
--	---

De forma respetuosa, se remite de nuevo, para valoración de esa Dirección y emisión del criterio respectivo, la propuesta de reforma al artículo 46 del Reglamento del Seguro de Invalidez, Vejez y Muerte.

Una vez que se cuente con el visto bueno de la Dirección a su cargo, la misma se remitirá al Oficial de Simplificación de Trámites, para luego someterla a conocimiento y aprobación de la Junta Directiva, de todo esto se conforma un expediente administrativo.

A criterio de los suscritos, la propuesta en cuestión cuenta con los requisitos administrativos, técnicos y legales para su aprobación e implementación.



En la disposición de ampliar detalles, suscriben atentamente,

Licda. Alejandra Salazar Ureña  
**Coordinadora Asesoría Legal**

Ing. Ubaldo Carrillo Cubillo, MBA.  
**Director**

**Dirección Administración de Pensiones**

Máster Luis Guillermo López Vargas, **Director**  
**Dirección Actuarial y Económica**

- 📁 Lic. Jaime Barrantes Espinoza, Gerente, Gerencia de Pensiones.
- 📁 Licda. María Damaris Jaen Rodríguez, Jefe, Área Cuenta Individual y Control de Pagos.
- 📁 Ing. Luis Gerardo Ramírez Salas, Jefe, Subárea Administración Cuenta Individual.
- 📁 Licda. Alejandra Salazar Ureña, Coordinadora, Asesoría Legal DAP.
- 📁 Licda. Cindy Ramírez Ramírez, Encargada de Seguimientos DAP. REF/ DAP-302-2020.
- 📁 Archivo.